

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

56. Jahrgang

5. Kalenderwoche

Donnerstag, 30. Januar 2020

Nummer 5

Bürgermeisterwahl am kommenden Sonntag

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

am kommenden Sonntag findet in unserer Gemeinde die Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin statt. Nutzen Sie Ihr Wahlrecht und gehen Sie zur Wahl. Ein klares Ergebnis bei gleichzeitig hoher Wahlbeteiligung stärkt die Position der zukünftigen Amtsinhaberin / des zukünftigen Amtsinhabers und ist starker Ausdruck gelebter Demokratie!

Die weiteren Informationen zur Durchführung der Wahl finden Sie an anderer Stelle im Gemeindeblatt.

Das vorläufige Endergebnis gibt der Vorsitzende des Gemeindewahlausschusses nicht vor 20 Uhr in der Hegau-Halle Hilzingen bekannt. Für alle weiteren Fragen sind Mitarbeiter des Wahlamtes auch am Wahl-Sonntag unter der Telefonnummer 07731/3809-22 oder 3809-51 zu erreichen.

Mein herzlicher Dank gilt an dieser Stelle allen Wahlhelferinnen und Wahlhelfern, die diesen Tag für den Dienst an der Allgemeinheit aufbringen.

Mit freundlichen Grüßen

Rupert Metzler, Bürgermeister

Vorsitzender des Gemeindewahlausschusses



An Schüler, Eltern, Freunde und Interessierte

Peter-Thumb-Schule Hilzingen
Freitag, den 07.02.2020, 17:00 - 19:00 Uhr

Ein Blick ins Schaufenster
sagt mehr als tausend Worte.

Lernen Sie unsere Lerngruppen der GMS,
unsere Klassen der Grundschule,
wie unser Lehrerteam, bestehend aus Grund-,
Gymnasial-, Real- und Werkrealschullehrkräften kennen
und bekommen Sie einen Einblick in die Arbeit an einer
Gemeinschaftsschule mit Primarstufe.

Wir freuen uns auf Sie.

Schüler, Kollegium und Schulleitung der
Peter-Thumb-Gemeinschaftsschule Hilzingen

Peter-Thumb-Schule · Hauptstr. 53 · 78247 Hilzingen

☎ 07731 1431950

🌐 www.schule-hilzingen.de

Einsatz für die Gemeinde

Bürgermeister ehrt vier ausscheidende Gemeinderäte



Bürgermeister Rupert Metzler verlieh den ausscheidenden Gemeinderäten Martin Schneble, Thomas Hägele, Doris Buhl und Heinrich Mohr (von links) die Ehrenmedaille der Gemeinde Hilzingen und dankte ihnen für das jahrzehntelange Ausüben des Ehrenamts für die Gemeinde Hilzingen.

Hilzingen. »Ein Ehrenamt ist im ursprünglichen Sinn ein Engagement in öffentlichen Funktionen, legitimiert durch eine Wahl - zum Beispiel in den Vereinsvorstand, zum Ratsmitglied oder zur Schöffen«, zitierte Bürgermeister Rupert Metzler aus Wikipedia und leitete damit über zu den anstehenden Ehrungen von vier Gemeinderäten, die sich im letzten Jahr nicht mehr zur Wahl gestellt haben und aus dem Gremium ausgeschieden sind. Vier Persönlichkeiten, die sich für die Gemeinde Hilzingen in besonderem Maße im Zuge ihres kommunalpolitischen Mandats eingesetzt haben.

Heinrich Mohr aus Weiterdingen wurde am 22.06.1980 zum ersten Mal in den Gemeinderat gewählt. Diesem gehörte er an bis zum Dezember 1984. Da er bei der Gemeinde Hilzingen im Bauamt tätig wurde, konnte er das Mandat nicht weiter ausüben. Danach wurde er im Juni 2009 wieder in den Gemeinde-

rat gewählt und nach der Wiederwahl im Mai 2014 gehörte er diesem an bis zum 2. Juli 2019. Heinrich Mohr war nicht nur der erfahrene Bauhandwerker (als Zimmermeister) am Ratstisch und der impulsive Vertreter des Ortsteiles Weiterdingen, er war vor allem immer ein »aufrechter Bürger« mit grundsätzlich eigener Meinung. Herr Mohr erhielt in der letzten Sitzung des alten Gemeinderates am 2.07.2019 bereits die Ehrennadel des Gemeindetages.

Doris Buhl wurde 1999 zum ersten Mal in den Gemeinderat gewählt, dem sie bis 2004 angehörte; danach nochmals von 2009 bis 2019. Neben ihrem Gemeinderatsmandat war sie von 1994 bis 2019 durchgehend Ortschaftsrätin in Weiterdingen und wurde dafür nicht nur von Ortsvorsteher Egon Schmieder gewürdigt, sondern erhielt ebenfalls am 2.7.2019 die Ehrennadel sowie die Stele des Gemeindetages. Frau Buhl war, auch durch beide

Ämter bedingt, nicht nur eine hervorragende Vertreterin Weiterdingens am Ratstisch, sondern hatte auch als leidenschaftliche Bäuerin nicht nur die Belange der Landwirtschaft im Blick, sondern immer auch die Gesamtgemeinde in ihrem Herzen.

Thomas Hägele wurde erstmals 1999 in den Gemeinderat der Gemeinde Hilzingen gewählt und blieb Mandatsträger in diesem Gremium bis zur letzten Sitzung am 2.7.2019. Auch er wurde bereits mit der Ehrennadel und der Stele des Gemeindetages geehrt. Herr Hägele war durch seine vielseitigen Interessen und Betätigungen eine große Bereicherung des Gremiums und hat durch seine Kenntnisse aus Landwirtschaft und Feuerwehrwesen das Gremium immer bereichert. Insbesondere sein unglaubliches Gedächtnis über zurückliegende Ereignisse oder Entscheidungen, auch aus lange zurückliegenden Legislaturperi-

oden, halfen dem Gremium und der Verwaltung oft weiter.

Martin Schneble wurde am 24. Oktober 1999 in den Hilzinger Gemeinderat gewählt. Er war seit Dezember 1999 3. bzw. ab 2004 2. Bürgermeisterstellvertreter und ab 2017, nach dem Ausscheiden von Herrn Bernhard Hertrich, bis zu seinem Ausscheiden aus dem Gremium 1. Bürgermeisterstellvertreter. »Herr Schneble war bis zum Ende der Amtszeit am 2.7.2019 für mich ein wichtiger Ratgeber und Ruhepol im Gemeinderat, dessen Meinung ich auch gerne am Küchentisch oder zur Not auch auf dem »Hördöpfelacker« einholen konnte«, so Rupert Metzler in seinen Ausführungen zum Geehrten. Seine Weitsicht und sein Blick über den Tellerrand von Duchtlingen und der Gesamtgemeinde Hilzingen hinaus, machten ihn zu einem geschätzten Kollegen im Gemeinderat und seit der letzten Kommunalwahl 2019 auch im Kreistag.

Beeindruckendes Wirken

Ehrenmedaille für Ulrike Brachat



Dr. Sigmar Schnutenhaus und Bürgermeister Rupert Metzler überreichten die Ehrenmedaille der Gemeinde an Frau Musikdirektorin Ulrike Brachat und gratulierten mit einem Blumenstrauß.

Frau Musikdirektorin **Ulrike Brachat** wurde beim Neujahrsempfang der Gemeinde Hilzingen die Ehrenmedaille verliehen. Gemeinderat und 1. Bürgermeister-Stellvertreter Dr. Sigmar Schnutenhaus würdigte in seiner Laudatio die Verdienste der Geehrten.

Frau Brachat war fast 40 Jahre in der Jugendmusikschule Westlicher Hegau tätig, davon 36 Jahre als Leiterin der Schule und entwickelte diese erfolgreich weiter bis zum heutigen hohen Niveau. »Es war für sie zu keiner Zeit nur ein Beruf. Es war eine Berufung«, beschrieb Dr. Schnutenhaus ihren beruflichen Werdegang, der Ende vergangenen Jahres für sie mit dem »Ruhestand« endete.

Ihre Leistungen sind unbestritten, so der Aufbau und die Leitung eines Teams mit 30 Mitarbeitenden und einer Schule mit nun 1.200 Schülern sowie das Erringen unzähliger Preise ihrer Schüler bei Wettbewerben wie »Jugend musiziert«. Bei der Ehrung der Gemeinde gehe es jedoch um die Spuren, die sie durch ihr beeindruckendes Wirken in Hilzingen bzw. bei den Hilzinger Bürgerinnen und Bürgern hinterlasse, so der Laudator. Musik führt zusammen und verbindet.

Mit musikalischen Auftritten ihrer Schüler hat Ulrike Brachat bei den verschiedensten Anlässen begeistert. Dabei waren ihr die Integration von Flüchtlingskindern und die Förderung Benachteiligter immer wichtig. Sie hat ihre Schülerinnen und Schüler gefordert, gefördert und motiviert, denn musikalisches Können fliegt einem nicht einfach zu – es bedeutet Üben, Disziplin und Ausdauer. Diese Werte hat Frau Brachat ihren Schülern vermittelt, die Spaß am Erfolg hatten und stolz auf das Geleistete sein konnten.

Auch bei scheinbar unmöglichen Projekten mit vermeintlich zu hoch gesteckten Zielen führte Frau Brachat die Mitwirkenden zum Erfolg. Das bedeutet perfekte Pädagogik: Ziele gemeinsam angehen, auch wenn sie schwer zu erreichen sind.

Dr. Schnutenhaus hob die extreme Selbstdisziplin und Haltung, die beeindruckende Höflichkeit, Empathie und Offenheit hervor, die die ganz spezielle Art und den besonderen Stil der Geehrten kennzeichnet.

»Vorbilder sind nicht die Mittelmäßigen. Sie haben viele junge Menschen, die jetzt Verantwortung in ihren Familien, in ihrem Beruf, in ihrem gesellschaftlichen Umfeld tragen, mit Ihrer Persönlichkeit geformt und Impulse gesetzt, die positive Wirkung für unsere Gesellschaft entfalten«, schloss Dr. Sigmar Schnutenhaus seine Laudatio.



Abfuhrtermine

■ Fr 31.01.2020 Biomüll

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Gemeinschaft gelebt

Ehrenmedaille für Maria Harder

«Zum ersten Mal ein Mädchen» – Mit diesem Zitat aus der Presse vor 43 Jahren begann Gemeinderat Ralf Oßwald seine Laudatio für **Maria Harder**, der beim Neujahrsempfang die Ehrenmedaille der Gemeinde Hilzingen verliehen wurde.

Sie war damals die erste Frau in der Geschichte der Katholischen Landjugend, die zum ersten Vorstand gewählt wurde. 1977 wurde sie mit gerade 20 Jahren auch zum jüngsten Mitglied in den Pfarrgemeinderat gewählt, welchem sie seit 9 Amtszeiten ununterbrochen angehörte und dessen Vorsitzende sie von 1986 – 1990 war und seit 2010 wieder ist. In den ersten 20 Jahren, als es noch keine Gemeindereferentin gab, übernahm sie die Kommunion-, Firm-, Familiengottesdienst- und Krippenfeiernplanungen.

Zu ihrem Wirken gehörten Mitarbeit im Leitungsteam des Bildungswerkes, Zuständigkeit im Stiftungsrat für Finanzen, Räumlichkeiten und Personal für die Kirche und Kindergärten,

Jugend- und Ministrantenarbeit, Lektorendienst, Organisation der Sternsingeraktion, Engagement bei der Planung und Durchführung der Kirchweih, Organisation und Leitung der Romwallfahrten und Teilnahme an der 72-Stunden-Aktion, um nur einige zu nennen.

Gemeinsam mit Meinrad Riede hat sie die Renovation der Barockkirche St. Peter und Paul angestoßen und unermüdlich vor und während der Arbeiten zahlreiche Termine hierfür wahrgenommen und den Bauförderverein mitinitiiert.

»Es hat dir immer Freude bereitet, mit Menschen Dinge zu bewegen, Gemeinschaft zu leben und den Zusammenhalt zu stärken«, lobte der Laudator Frau Harder, die immer den Kontakt zu den unterschiedlichsten Gruppierungen – ob Jung oder Alt – suchte und sich für den Zusammenhalt der Gemeinde einsetzte und so ein intaktes Gemeindeleben mit wertschätzender Atmosphäre schuf.



Maria Harder durfte die Ehrenmedaille der Gemeinde beim Neujahrsempfang von Laudator Ralf Oßwald und Bürgermeister Rupert Metzler entgegennehmen.

Wichtige Informationen zur Bürgermeisterwahl am Sonntag, 02.02.2020

Am Sonntag, 02.02.2020 findet in unserer Gemeinde die Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin statt. Für diese Wahlen ist die Gemeinde in 9 Wahlbezirke und 2 Briefwahlbezirke eingeteilt, gemäß Veröffentlichung im Gemeindeblatt vom 16.01.2020. Die Briefwahlvorstände tagen in öffentlicher Sitzung im Rathaus, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen, im Trauzimmer (2. OG) und im Bürgerbüro (EG), ab 15 Uhr.

Das Wahlergebnis eines jeden Wahlbezirks, auch der beiden eingerichteten Briefwahlbezirke, werden am Wahlsonntag unmittelbar nach der Schließung der Wahllokale um 18.00 Uhr in den jeweiligen Wahllokalen in einer jeweils öffentlichen Sitzung ermittelt. Das Wahlergebnis wird im Anschluss an die Auszählung in den Wahllokalen vom Gemeindevwahlausschuss ebenfalls in öffentlicher Sitzung festgestellt. Diese öffentliche Sitzung des Gemeindevwahlausschusses findet im Sitzungssaal des Rathauses, Hauptstr. 36, statt.

Mit der endgültigen Feststellung des Wahlergebnisses wird nicht vor 20 Uhr gerechnet. Das vorläufige Endergebnis gibt der Vorsitzende des Gemeindevwahlausschusses nicht vor 20 Uhr in der Hegau-Halle bekannt.

Briefwahlunterlagen

Die Beantragung von Briefwahlunterlagen ist möglich bis Freitag, 31. Januar 2020, 18.00 Uhr, in Zimmer 21.

Das Wahlbüro ist für Notfälle erreichbar am Samstag, 01. Februar 2020 von 10.00 bis 12.00 Uhr, ebenfalls in Zimmer 21, sowie am Wahltag, Sonntag, 02.02.2020, bis 15.00 Uhr, über Telefon 07731/3809-22

Für alle weiteren Fragen sind Mitarbeiter des Wahlamtes auch am Wahl-Sonntag unter der Telefonnummer 07731/3809-22 oder 3809-51 zu erreichen.

Fundsachen

Fundsachen können zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus, Bürgerbüro, abgeholt werden.

- Geldbetrag, Fundort: in der Nähe des Edeka Marktes

Frühstück in der Schule

Hilzingen. Das 1. Generationenfrühstück 2020 findet am Freitag, 31.1.2020 von 7:30 Uhr bis 8:15 Uhr in der Mensa der Peter-Thumb-Schule statt. Der Unkostenbeitrag liegt bei € 1,00.

Bücherei Riedheim

Riedheim. Die Bücherei, Eduard-Presser-Straße 25, ist geöffnet:

Dienstag: 15 – 16 Uhr

Mittwoch: 17 – 19 Uhr

Sie steht Interessenten der Gesamtgemeinde zur Verfügung.

Redaktions- und Anzeigenschluss Montag 12 Uhr

Letzte gedruckte WIR-Broschüre

**Auslieferung in diesen Tagen an die Haushalte
Auch auf der Homepage der Gemeinde**

Hilzingen. Die WIR-Broschüre ist eine Übersicht über Unternehmen, Gewerbetreibende und Dienstleister der Gemeinde, enthält Informationen über öffentliche Einrichtungen und bietet Antworten zu Fragen des täglichen Gemeindelebens. »Nach der Kommunalwahl 2019 war eine Aktualisierung geplant«, so Bürgermeister Rupert Metzler.

Ulrike Stiller (GAP-Design Radolfzell), die die Broschüre bereits zum vierten Mal konzipiert und neu aufgelegt hat, freut sich, dass die Anzeigenpreise für die Unternehmen recht moderat gehalten werden konnten und es so auch für kleinere Betriebe möglich war, mit-

zumachen. Insgesamt 60 Betriebe haben sich wiederum in der kleinen aber feinen Broschüre präsentiert.

Die Broschüre ist außerdem auf der Homepage der Gemeinde Hilzingen www.hilzingen.de eingestellt und mit den teilnehmenden Unternehmen direkt verlinkt.

Die letzte WIR-Broschüre in dieser Form ist druckfrisch geliefert und ging bzw. geht in diesen Tagen jedem Haushalt der Gemeinde zu. »Die Firmen und auch die Kunden sind zwischenzeitlich im Internet angekommen«, erläutert Frau Stiller, die diese Broschüre aber gerne auf digitaler Ebene weiterführen möchte.



Bürgermeister Rupert Metzler und Designerin Ulrike Stiller aus Radolfzell präsentieren stolz die 96seitige WIR-Broschüre, die nicht nur für Neubürger allerlei interessante Informationen bietet.

Ferienbetreuung an der Gemeinschaftsschule Hilzingen Betreuungszeit ausgeweitet

Die Gemeinde Hilzingen bietet für die kommenden Fasnachtsferien wieder eine Schulferienbetreuung, jeweils von 07.30 Uhr – **13.00** Uhr, an der Peter-Thumb-Schule Hilzingen für Schulkinder an.

Das Betreuungsangebot kann aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung immer nur für die ganze Woche in Anspruch genommen werden. Die Kosten pro Woche je Kind betragen **€ 40,-;** **die Anmeldung ist verbindlich.**

Bei Interesse an dieser Ferienbetreuung füllen Sie bitte untenstehenden Abschnitt aus und geben diesen **bis spätestens Montag, 03 Februar 2020**, im Rathaus Hilzingen, Zimmer 21, ab. Telefonische Auskünfte erhalten Sie unter der Tel-Nr. 07731/3809-51, Ursula Graf.

Sollten weniger als 4 Anmeldungen eingehen, muss die Betreuung leider ausfallen. Spätere Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

✂

Anmeldung Schulferienbetreuung Faschnachtsferien 2020

Name und Adresse des Kindes.....

Eltern tagsüber telefonisch erreichbar:.....

Betreuung vom Montag, 24.02.2020 bis Freitag, 28.02.2020 ☐

Die Gebühren sollen abgebucht werden von Konto:

IBAN DE

Name des Kontoinhabers:

Ich erlaube meinem Kind, an den Ausflügen und Wanderungen im Rahmen der Schulferienbetreuung teilzunehmen.

Hilzingen, den.....

.....

Unterschrift Erziehungsberechtigter

Kleider- und Spielzeugbörsen

In Riedheim

Riedheim. Am Samstag 08. Februar 2020 von 9 Uhr bis 11 Uhr findet die nächste Börse für Kinderbekleidung und Zubehör in der Burghalle Riedheim statt. Schwangere werden ab 8.30 Uhr unter Vorlage des Mutterpasses nur mit Partner eingelassen. Verkauft werden nur saubere, modische und gut erhaltene Frühlings- und Sommerbekleidung Größe 50 bis 176, sowie Kinderwagen, Autositze, Umstandsmode und Spielzeuge. Annahme der Ware am Freitag, 07. Februar von 14.30 Uhr bis

15.30 Uhr. Aufbau für Selbstanbieter am Samstag, 08. Februar ab 8 Uhr.
10 % des Umsatzes fließen einem gemeinnützigen Zweck zu. Weitere Infos unter Telefon 07739/926233 bei A. Schatz oder auf www.kleiderboerse-riedheim.jimdo.com

In Binningen

Binningen. Am Samstag, 29. Februar 2020 von 9:30 Uhr bis 11:30 Uhr findet in der Binninger Hohenstoffelhalle die nächste Baby- und Kinderkleiderbörse statt. Schwangere (evtl. in Be-

gleitung des Partners) werden bereits um 9.00 Uhr eingelassen. Alles rund ums Kind kann in Kommission abgegeben werden.

Angenommen werden saubere, gut erhaltene und modische Frühjahrs-/Sommerbekleidung sowie Babyausstattung, Umstandsmode, Spielzeug, Bücher, Fahrzeuge etc. Pro Anbieter können 60 Artikel (max. 40 Kleidungsstücke) abgegeben werden, an denen ein von uns vorgefertigtes Preisschild mit der zugeteilten Verkaufsnummer anzubringen ist. Die Nummern können am Mittwoch, 29. Januar 2020 von 18:30 Uhr bis 19:15 Uhr unter den Nummern

Sprechstunde beim Tagesmütterverein

Hilzingen. Die nächste Sprechstunde des Tagesmüttervereins in Hilzingen findet am Dienstag, 11.02.2020, von 10 bis 11 Uhr im Rathaus Hilzingen, Trauzimmer, statt.

Kontakt: Tagesmütterverein
Landkreis Konstanz e.V., Bera-
tungsstelle Singen, Telefon
07731/793982, [singen@tages-
muetterverein.info](mailto:singen@tages-
muetterverein.info)
Geschäftsstelle Radolfzell-Böhr-
ringen, Kabisländer 7, 78315 Ra-
dolfzell-Böhringen, Telefon-
nummer 07732- 82 33 88-0

Tauschmarkt

Hilzingen. Der Tauschmarkt der Fraueninitiative findet am Samstag 08. Februar, von 10 bis 11.30 Uhr in der Hegauhalle statt. Angeboten wird gut erhaltene und modische Frühlings-Sommerbekleidung von Größe 50 bis 176 sowie Umstandsmode, Babyausstattung, Kinderwagen und Spielzeug. Einlass für Schwangere gegen Vorlage des Mutterpasses ab 9.30 Uhr. Rückgabe der nicht verkauften Artikel und Auszahlung ist nur am Samstag von 15.30 bis 16 Uhr. Zehn Prozent des Umsatzes fließen einem gemeinnützigen Zweck innerhalb der Gemeinde zu. Nicht abgeholte Ware und Beträge fließen ebenfalls einem gemeinnützigen Zweck zu. Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee und Kuchen gesorgt.

01520/7578524, 01520/7579166 und 01522/5701665 erfragt werden. Die Annahme der Ware erfolgt am Freitag, 28. Februar 2020 von 15:00 Uhr bis 16:30 Uhr. Abrechnung und Rückgabe der Artikel erfolgen am Samstag von 17:00 Uhr bis 17:30 Uhr. Wie immer werden zehn Prozent des Erlöses für einen guten Zweck gespendet. Auch Selbstanbieter werden im Obergeschoss ihre Sachen direkt anbieten. Ebenso wird es eine Ecke »Secondhandkleidung für Erwachsene« geben. Auch für das leibliche Wohl wird wieder bestens gesorgt sein.

Weitere Infos unter www.kleiderboerse-binningen.de

Riedheim AKTIV

Liebe Riedheimer Bürgerer(innen) und Interessierte. Im Sinne einer aktiven Informationspolitik möchten wir darauf hinweisen, dass Riedheim eine eigene Homepage (www.riedheim.info) und eine eigene Facebookseite (www.facebook.com/RiedheimAKTIV/posts) hat. Hier finden Sie aktuelle Informationen zu unserem Dorf und auch die Kontaktdaten unserer Ortschafts- und Gemeinderäte. Wir haben jederzeit ein offenes Ohr für Ihre Fragen und Wünsche.

Reisschlagvergabe am 15.02.2020

Am Samstag, **15.02.2020**, findet eine gemeinsame Reisschlagvergabe der Forstreviere Engen und Hegau statt.

Interessenten, welche einen Reisschlag kaufen möchten, finden sich bitte pünktlich an unten aufgeführten Treffpunkten ein. Mit Wartezeit muss gerechnet werden. Gerne können Sie vorab die Reisschläge im Wald besichtigen.

Die Reisschläge werden direkt nach Vergabe in bar abkassiert. Mit Unterschrift der Quittung anerkennt der Reisschlagkunde die Regeln für Sicherheit und Umweltschutz. Unter anderem betrifft dies den sicheren Umgang mit der Motorsäge.

Uhrzeit	Treffpunkt	Waldort
08:00 Uhr	Ertenhag Welschingen Grillstelle „Hohe Eiche“	Ertenhag etwa 15 Reislose aus maschinellem Einschlag
09:30 Uhr	Tannenberg Duchtlingen Parkplatz Tannenberg	Gansbuckweg Reisschl. Nr. 3-10 Herrentisch oben und unten Nr. 1 und 2 Aus maschinellem Einschlag
11:15 Uhr	Ehingen, K6178 nach Autobahnunterführung rechts	Abteilung Kalkwerk Reisschl. Nr. 13-23 Abteilung Grund (Mühlhausen) Nr. 11 und 12 Aus händischem Einschlag
12:30 Uhr	Aach Parkplatz Aachquelle	Bohlwald Reisschl. Nr. 28-38 Ettenberg Reisschl. Nr. 24-26 Stockacker Reisschl. Nr. 27 Aus händischem Einschlag
13:30 Uhr	Bittelbrunn Petersfelshalle	Bubenholz etwa 15 Reislose aus händischem Einschlag
14:30 Uhr	Engen ehemalige B31 Waldparkplätze Bittelbrunner Sträße-Nord	Rossberg etwa 5 Reislose Aus händischem Einschlag

Die Reisschlagabgabe wird von den Revierleitern Werner Hornstein, Telefon 0175/7247922 und Thomas Hertrich, Telefon 0175/7247923, Kreisforstamt, organisiert und durchgeführt.

Ausflug der MV-Senioren

Hilzingen. Für die Seniorengruppe des Musikvereins Hilzingen besteht die Möglichkeit an der öffentlichen Führung durch den Goldbacher Stollen bei Überlingen teilzunehmen.

Vor 75 Jahren mussten etwa 800 Häftlinge aus dem KZ Dachau diesen Stollen aus dem Felsen sprengen und das Gestein abtransportieren. Innerhalb von 100 Tagen sollten dort hinein Friedrichshafener Industriebetriebe „bombensicher“ verlagert werden. 243 Häftlinge überlebten Haft- und Arbeitsbedingungen nicht. 97 von ihnen sind auf dem KZ-Friedhof Birnau begraben. Der größte Teil des 3,6 km langen, teilweise mit LKWs befahrbaren Stollens, ist heute noch von einem neu geschaffenen Eingang aus zugänglich.

Abfahrt in Fahrgemeinschaften am Freitag, den 7. Februar 2020, um 16 Uhr am Dorfplatz in Hilzingen. Die Führung beginnt um 17 Uhr. Eine Voranmeldung zur Teilnahme ist nicht erforderlich.

Infoabend für Eltern

Singen. Die Psychologische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern des Landratsamts Konstanz lädt Eltern zu einem Informationsabend ein, die ihre Kinder während der Trennungsphase gut begleiten und die Situation für sich selbst meistern wollen. Die kostenfreie Veranstaltung findet am Mittwoch, 5. Februar 2020, um 18.30 Uhr im 3. Obergeschoss in der Maggistraße 7, 78224 Singen statt. Der Eingang befindet sich auf der hinteren Stirnseite.

Aus der öffentlichen Sitzung des Technischen und Umweltausschusses vom 21.01.2020

- Dem Ausschuss wurde der Neubau eines Lager- und Bürogebäudes im Forsterbahnried 6, Hilzingen sowie der Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage im Stolpener Weg 5, Hilzingen im Kennntnisgabeverfahren vorgelegt.
- Ferner erteilte der Ausschuss das Einvernehmen im vereinfachten Bauantragsverfahren für den Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage, Carport und Abstellraum im Engelweg 30, Binnin-

gen, für den Neubau eines Mehrfamilienwohnhauses mit 8 Wohneinheiten und Tiefgarage in der Riedheimer Straße 8, Hilzingen, für den Anbau eines Wintergartens im Erdgeschoss sowie eines Balkons im Dachgeschoss am bestehenden Wohnhaus in der Breitestraße 27, Hilzingen, für den Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelcarport und Abstellraum im Stolpener Weg 8, Hilzingen sowie für den Neubau eines Zweifamilienwohnhauses mit Doppelgarage im Stolpener Weg 10, Hilzingen.

Hand anlegen zum Wohl der Bäume

Landschaftsgärtner-Azubis begeistern sich für Obstbaumschnittkurs



18 Auszubildende des Garten- und Landschaftsbaus aus der Region Hochrhein-Bodensee trafen sich in Hilzingen zum 2. Obstbaumschnittkurs.

Hilzingen. Am 16. und 17. Januar 2020 war es wieder soweit: 18 Auszubildende des Garten- und Landschaftsbaus aus der Region Hochrhein-Bodensee trafen sich bei der Firma Grimm in Hilzingen zum 2. Obstbaumschnittkurs. Nadja Dreyse, Ausbildungsbeauftragte der Region im Verband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau Baden-Württemberg hat den Schnittkurs organisiert und gemeinsam mit den beiden Obstbaumwarten Wilfred Rösch und

Martin Baumert fachlich begleitet.

„Unsere Azubis waren mit unglaublich viel Begeisterung und voller Wissbegierde bei der Sache, sie haben sich gegenseitig toll unterstützt und als Teams prima zusammengearbeitet“, fasst Nadja Dreyse die 2 Tage zusammen. „Auf Wunsch der Auszubildenden werden wir Ende Mai noch einmal in die Obstwiesen gehen, um den sogenannten Sommerriß kennenzulernen“.

Theorie und Praxis

Bevor die Obstbäume der Gemeinde Hilzingen in Twiefeld, des Privatgartens Friedhelm Honold in Binningen und die Obstbaumanlage in Schlatt am Randern beschnitten wurden, galt es die theoretischen Grundlagen von Erziehungsschnitt, Ertragsschnitt und Erhaltungsschnitt zu legen. Nach einer praktischen Anschauungsrunde an einzelnen Obstbäumen durften die angehenden Landschaftsgärtner in Dreiergruppen

selber Hand anlegen. Die Obstbaumfachleute standen stets mit Rat und Tat zur Seite.

Ein Rundgang mit Alfons Zipperer durch seine Streuobst-Brennerei, bei dem er den angehenden Landschaftsgärtnern den Weg vom Obst zum Obstbrand beschrieben hat rundete das Programm ab. „Bei so viel Begeisterung aller Beteiligten wollen wir auch nächstes Jahr wieder einen Obstbaumschnittkurs anbieten“, so Nadja Dreyse.

Ausbildung erfolgreich abgeschlossen



Annalena Bader aus Riedheim hat am 23. Januar ihre 2½jährige Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten bei der Gemeindeverwaltung Hilzingen erfolgreich abgeschlossen. Bürgermeister Rupert Metzler und Hauptamtsleiter Markus Wannenmacher freuten sich über das gute Ergebnis und gratulierten zum hervorragenden Zeugnis. »Schön, wenn man Auszubildende in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis übernehmen kann«, sind sie sich einig. Frau Bader wird künftig im Bürgerbüro tätig sein und freut sich auf die vielseitigen Aufgaben an dieser Stelle.

Gemeinsam. Hilzingen. Gestalten.

Ihre Wahl am 02.02.2020

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

ich möchte mich herzlich für die vielen Gespräche und spannenden Begegnungen der letzten Wochen bedanken. Mit Ihnen ins Gespräch zu kommen hat mir sehr viel Spaß gemacht.

Ich freue mich über Ihre Stimme am Sonntag, den 02. Februar!

Lassen Sie uns
Gemeinsam. Hilzingen. Gestalten.

Ihr
Holger Mayer
www.holgermayer.de



Unsere Jubilare

- 1. Februar 2020
 - 70 Jahre: **Karl-Hans Gonser**, Hanfgarten 2, Hilzingen
 - 80 Jahre: **Wolfgang Heil**, Gottmadinger Str. 31, Hilzingen
- 02. Februar 2020
 - 75 Jahre: **Karl Heinrich Schmitz**, Staigstr. 4, Binningen
- 03. Februar 2020
 - 85 Jahre: **James Bryce Sargent**, Twielfeld 3
- 05. Februar 2020
 - 75 Jahre: **Inga Nopper**, Weidenbülstr. 16, Schlatt a.R.

Tradition und Fortschritt



Die Gemeinde Hilzingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Interessenten für die Tätigkeit als

Postzusteller/in (m/w/d)

in **Hilzingen** und einen Interessenten für die Tätigkeit als

Postzusteller/in (m/w/d)

im **Ortsteil Weiterdingen** und ggf. auch im Teilort Duchtlingen.

Die Verteilung der Gemeindepost in Hilzingen erfolgt an 2 bzw. 3 Tagen in der Woche im Wechsel mit einer anderen Postzustellerin. Die Verteilung für den Ortsteil Weiterdingen und ggf. für den Teilort Duchtlingen erfolgt immer montags und donnerstags. Die Post kann in der Regel ab 16 Uhr im Rathaus abgeholt werden.

Die Entlohnung erfolgt nach Vergütungssätzen je Postgut.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung bis zum 07.02.2020 unter der Telefon-Nr. 07731/ 38 09-26 (Personalamt, Herr Weber) oder per Mail an gemeinde@hilzingen.de.

Anzeigenannahme

INFO
KOMMUNAL

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733 97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Rupert Metzler oder sein Vertreter im Amt.
Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.
Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.
Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/9 72 31, E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Thomas Sausen
Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0800/880 8000 (gebührenfrei)



Der **Narrenverein Pfiffikus** lädt am Samstag, 1. Februar um 15.30h alle Freunde, Gönner und Schaulustigen auf den Dorfplatz zur Hanselesung, Marschprobe und zu einem kleinen Umtrunk ein. Es wird ein tolles Bild auf dem Dorfplatz geben, wenn sich zum ersten mal 140 Hansele in ihren neu genähten Häs zeigen können.

Terminplaner

Baumschneideaktion, Streuobstbaum-Initiative Hegau, Samstag, 08.02.2020

Kleiderbörse Hilzingen, Fraueninitiative Tauschmarkt, Samstag, 08.02.2020, 10 Uhr bis 11.30 Uhr, Hegau-Halle

Kleiderbörse Riedheim, Fraueninitiative Riedheim, Samstag, 08.02.2020, 10 Uhr bis 12 Uhr, Burghalle Riedheim

SPD Fraktionssitzung, Montag, 10.02.2020, 19.00 Uhr, August-Dietrich-Saal

»Christentum und Islam – Glauben wir alle an denselben Gott?«
Bildungswerk Hilzingen, Montag, 10.02.2020, 19.30 Uhr, Pfarrer-Geißler-Haus

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Esszimmertisch mit 5 Stühlen, Kiefer massiv, Telefon 07731/5910921
- Schreibtischschrank weiß mit Aufsatz, viel Stauraum, Höhe 1.51 x Breite 1.55, Tiefe 0.70, Kirschbaumoptik, neuwertig, Telefon 07731/68193
- Couchtisch mit Sessel, Eckbank, Telefon 07731/63694
- Elektrische Orgel Yamaha, Telefon 07731/63405
- Hartschalenkoffer 72 x 52 x 29, 4 Rollen, Reiseumhängetasche schwarz 40 x 32 x 20, Telefon 07731/12158
- 3 Tüten Sägemehl, Telefon 07731/66855

Jahreshauptversammlung Männerchor

Der Vorstand des Männerchor Riedheim e.V. lädt alle Mitglieder, Freunde, Förderer und interessierte Gäste zur Jahreshauptversammlung 2020 ein. Sie findet am Freitag 14. Februar 2020 ab 20:00 Uhr im Clubheim des Sportvereins Riedheim statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung, Feststellung der fristengerechten Einladung, Tagesordnung
2. Totenehrung
3. Bericht des Schriftführers und des Chorleiters
4. Bericht des Kassenführers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht des Vorsitzenden (Rückblick und Vorschau)
7. Entlastung des Vorstandes
8. Ehrungen
9. Wahlen
10. Verschiedenes, Wünsche und Anträge
11. Schlusswort des Vorsitzenden

Fasnacht 2020

Narrenfahrpläne jetzt schicken!

Liebe Narrenvereine, bitte schickt uns eure Narrenfahrpläne zur Veröffentlichung im Gemeindeblatt an diese E-Mail Adresse: gemeinde@hilzingen.de
 Wir freuen uns auf eure Einsendungen!



Barbara Kissmehl

Ich lade Sie herzlich ein!

Ihre Bürgermeisterin für Hilzingen!

Südkurier-Podiumsdiskussion Hegau-Hallen

Mittwoch, 29.01.2020, 19:00 Uhr

Pizza und Politik,
 Workshop im Jugendkeller Hilzingen

Donnerstag, 30.01.2020, 19:00 Uhr

Info-Stand bei Bäckerei Elmer

Samstag, 01.02.202, 08:00 - 10:00 Uhr

barbarakissmehl.de/termine

Probenplan Freiwillige Feuerwehr

Hilzingen. Montag, 03.02.2020,
Zug I + AS II, 19.30 Uhr

Feuerwehr- Senioren

Hilzingen. Der nächste Treff der Feuerwehrsenioren ist am Montag, 03. Februar 2020, ab 18 Uhr im »Laurentiusstübli«.

Termine beim HGV Hilzingen

Der Senioren-Stammtisch trifft sich am Dienstag, 4. Februar um 17.30 Uhr im Café & Bistro Am Schlosspark.

Die Frauengruppe des Haus- und Gartenverein trifft sich am Mittwoch, 19. Februar um 14.30 Uhr beim Närrischen Nachmittag im Kirchenkeller.

Hilzingen. Die Bürgermeisterwahl am Sonntag ist eine wichtige Richtungsentscheidung für die gesamte Gemeinde für die nächsten acht Jahre. Das große Interesse der Bürgerschaft an der Wahl ist daher sehr erfreulich. Mit der Veröffentlichung der Antworten der Kandidaten/innen auf die Fragen der FDP Hilzingen soll interessierten Bürgerinnen und Bürgern eine zusätzliche Entscheidungshilfe gegeben werden.

So fragte der FDP-Ortsverband alle Kandidaten/innen nach konkreten Vorstellungen zur Ortskernsanierung, zur weiteren Ausweisung von Wohn- und Gewerbegebieten im Kernort und den Ortsteilen, ebenso wie dem

Mietwohnungsbau, zur Infrastruktur wie z.B. der örtlichen Nahversorgung, dem Ausbau insbesondere der Kleinkindbetreuung, dem Breitbandausbau oder einfach nur nach ihrem Lieblingsplatz in Hilzingen. Von den sieben Kandidaten/innen haben sechs geantwortet. Der FDP-Ortsverband bedankt sich bei Karin Chluba, Barbara Kissmehl, Rüdiger Marx, Holger Mayer, Jochen Miklo und Norbert Schaible für die Mühe und die aufschlussreichen und interessanten Antworten.

Die Antworten erhalten Sie gerne direkt bei Birgit Homburger, Vorsitzende der FDP Hilzingen, unter der Mailadresse vorsitzende.hilzingen@fdp-kn.de

Gerne dürfen die Antworten auch weitergegeben werden. Sie finden diese ab sofort auch auf der Homepage des FDP-Kreisverbandes Konstanz www.fdp-kn.de unter dem Punkt Wahlen/Bürgermeisterwahl Hilzingen 2020.

Der FDP-Ortsverband Hilzingen bittet alle Wahlberechtigten: Gehen Sie zur Wahl! In vielen Ländern ist das Recht auf freie und geheime Wahl nicht selbstverständlich. Andernorts riskieren Menschen ihr Leben, um ihr Wahlrecht wahrzunehmen. Uns kostet es nur ein bisschen Zeit. Nehmen Sie sich diese Zeit und setzen Sie damit ein Zeichen für eine lebendige Demokratie!

Fragen an die Kandidaten

FDP veröffentlicht Antworten vor Bürgermeisterwahl



Die Christliche Schule im Hegau bietet zum Kennenlernen auch eine Hospitation an.
Bild: CSH

Einfach vorbeikommen

Christliche Schule im Hegau lädt ein

Hilzingen. Die Christliche Schule im Hegau lädt ein:

- Schülerinnen oder Schüler eines allgemeinbildenden Gymnasiums Jahrgang 9, 10 oder 11
- Schülerinnen oder Schüler einer Realschule in Jahrgang 9 oder 10
- Schülerinnen oder Schüler einer Gemeinschaftsschule in Jahrgang 9 oder 10, welche auf E-Niveau arbeiten
- Eltern, welche sich über die Oberstufe informieren möchten.

OPEN HOUSE – Info und Kennenlernen der Oberstufe am 30.01., 16.30 Uhr,

6.02., 16.30 Uhr,
13.02., 16.30 Uhr,

OPEN HOUSE – Hospitation für Schüler – «Ich möchte mal' im Unterricht dabei sein...» Gerne auch als Gruppe anmelden. Bitte eine Mail schreiben oder anrufen, um einen Termin zu vereinbaren: oberstufe@cs-bodensee.de

Die CSH ist eine anerkannte Schule in freier Trägerschaft, an der man die allgemeine Hochschulreife (Abitur) des Landes Baden-Württemberg erlangen kann.

Weitere Informationen unter: www.cs-bodensee.de

Fußball

Dank der C-Jugend

Die C Jugend SG Hilzingen möchte sich bei allen Mannschaften, die beim kurzfristig angesetzten Hallen Fußballturnier mitgemacht haben, bedanken. Es waren tolle, spannende, faire und torreiche Spiele zu sehen. Ein Dankeschön an die Schiedsrichter, die den ganzen Tag über die Spiele sehr gut geleitet haben. Des Weiteren möchten wir uns bei unseren Sponsoren und unseren Getränke und Essenslieferanten bedanken: Sporthaus Schweizer, Bernd Heizmann, Singen, Haarscharf, Gisela Wittmer, Hilzingen, Dietmar Egle Hilzingen, Heilsberg Getränke, Georg Batovanja, Gottmadingen, Bäckerei Elmer Hilzingen, Metzgerei Rückert Hilzingen, Progestro Rüd Hilzingen, Metzgerei Keller Tengen.

Ein sehr großes Dankeschön an die Eltern unserer Spieler die wieder viele Kuchen gebacken haben und den ganzen Tag für uns die Bewirtung hinter der Theke und Küche übernommen haben.

Danke an Melanie für die Einteilung.

Vielen Dank vom Trainerteam Marcel, Klaus, Achim, Michael

Jahreshauptversammlung

Die Chorgemeinschaft Duchtlingen-Weiterdingen hält am Freitag, 31.01.2020 um 20:00 Uhr die Jahreshauptversammlung in der Landerstube in Weiterdingen ab.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht der Kassierer

5. Bericht der Kassenprüfer

6. Probenbesuch

7. Bericht des Dirigenten

8. Bericht der Vorstände

9. Entlastungen

10. Ehrungen

11. Neuwahlen

12. Wünsche und Anträge

Alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger laden wir hierzu herzlich ein.

Der BLHV informiert !

Im Februar 2020 finden Sprechtag für alle Belange unserer Mitglieder sowie für Versicherte der SVLFG statt (Badischer Landwirtschaftlicher Hauptverband, Seerheinstr. 10, 78333 Stockach)

Mittwoch	05.02.2020	Stockach	Bezirksgeschäftsstelle	08.30 – 11.30 13.30 – 15.00
Mittwoch	12.02.2020	Tengen	Rathaus	09.00 - 11.00
Mittwoch	26.02.2020	Stockach	Bezirksgeschäftsstelle	08.30 - 11.30 13.30 – 15.00

Schwarzwaldverein Naturfreunde

Tengen. Zu einer Ganztagestour »Auf dem Oberaltenweg« (Winter-Premiumweg) bei Titisee wird am Sonntag, 02.02. eingeladen. Teilnahme nur mit dieser Ausrüstung: Rucksackverpflegung, Stöcke mit Spitzen und Krallenspiques für die Wanderschuhe! Treffpunkt ist um 9 Uhr Bahnhof Engen, 10,- € für BW-Ticket bereithalten. Die Führung hat Reni Benz, Tel.: 07733-6497 Nächster Wanderhock am Donnerstag, 06.02. um 19 Uhr im Gasthaus „Kranz“ in Büßlingen. Info: Walter Zepf, Tel. (07736) 988 71

Landfrauen

Gottmadingen. Die Dienstags-Wandergruppe der Naturfreunde Gottmadingen trifft sich am Dienstag, 4. Februar, zu einer ca. zweistündigen Rundwanderung im Hegau. Treffpunkt ist um 14 Uhr auf dem Parkplatz am Feuerwehrhaus in Gottmadingen. Nähere Infos bei Günter Hörenberg, Telefon 07731/48142. Die Familiengruppe trifft sich am Sonntag, 2. Februar, zu einem Winterspaz am Feldberg. Abfahrt 10 Uhr am Parkplatz beim Feuerwehrhaus in Gottmadingen. Infos bei Brigitte Schmidt, Telefon 07731/319150.

Stockach. Der LandFrauen-Bezirk Konstanz bietet einen Workshop an mit dem Thema »Stressfreie Gerichte aus dem Ofen«. Wann: 10. Februar. Wo: In der Schulküche im Amt für Landwirtschaft in Stockach Uhrzeit: 14 Uhr Kosten: 10 Euro Eine Anmeldung ist nötig. Anmelden kann man sich bei: Cornelia Zurrin Telefon 07736/1257 oder bei Irmgard Volk Telefon 07736/98933 Anmeldeschluss ist der 1. Februar 2020.

BUND Gottmadingen

Der Wald im Winter ist das Motto der nächsten Exkursion für Mädchen und Jungs im Alter von 10 bis 15 Jahren, zu der der BUND einlädt. Eine Mitgliedschaft ist nicht erforderlich. Treffpunkt: **Freitag, 31. Januar 2020** um 16 Uhr am BUND Naturschutzzentrum (Erwin-Dietrich-Straße 3, Gottmadingen). Die Veranstaltung endet um 18 Uhr ebenfalls dort. Um Spiele und Neues im und am Wald geht es am **12. Februar** ab 15 Uhr. Anmeldung bis spätestens 2 Tage vor der Veranstaltung. Kinder mit einem Abo betrifft das nicht. Kosten 4,00 €. Auf passende Kleidung achten und ein Vesper bitte mitbringen. Diese Veranstaltung endet um 16.30 Uhr. Treffpunkt: Parkplatz beim Fußballplatz im Katzental. Kontakt: Ina Geiger-Frischbier Tel.: 07733-7710 oder mobil: 015204690278, E-Mail: bund.engen@gmail.com



Cura Caritas

Auch zur Ausbildung als Pflegefachmann / -fachfrau

Für Dich die richtige Alternative!

Altenpflegeheim St. Hildegard
Sozialstation Hegau-West
Tagespflege St. Martin
Essen auf Rädern

caritas

meine-karriere.cura-caritas.de

Cura Caritas gGmbH
Sankt-Georg-Platz 2 · 78244 Gottmadingen
Tel.: 07731 / 9708-0 · Fax: 07731 / 9708-40
info@cura-caritas.de · www.cura-caritas.de

Sozialstation Hegau-West
Tagespflege St. Martin

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche



**Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen**
Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten:

Dienstag und Mittwoch von 10 Uhr bis 13 Uhr
Donnerstag von 15 Uhr bis 18 Uhr

Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Herr Gerald Beisel

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517

Email: evang.pfarramt-hilzingen@web.de

Donnerstag, 30.01.2020

15:00 Uhr, Hilzingen Café zum Guten Hirten
16:00 Uhr Tengen Altenheimgottesdienst in Tengen in der
Sonnenhalde (Frau Volk)

17:30 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Gruppe der Vorschul-
kinder und Klassen 1+ 2 mit Andrea Jäckle

18:15 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Kinder der 3. – 5.

Klasse mit Andrea Jäckle

19:00 Uhr, Hilzingen Probe Jugendchor mit Andrea Jäckle

Sonntag 02.02.2020

09:15 Uhr, Tengen Gottesdienst mit Abendmahl (Liturgie-
team :/ Pfarrer Michael Weber / Organist Herr Höhn)

10:30 Uhr, Hilzingen Gottesdienst mit Abendmahl (Liturgie-
team : Pfarrer Michael Weber / Organist: Herr Höhn) & parallel dazu
laden wir zum Kindergottesdienst ein (S. Fritschi, K. Beurer und L.
Lachnit- Weber)

Montag, 03.02.2020

Krabbelgruppe und Elterncafé in Hilzingen

Unsere Krabbelgruppe in Hilzingen lädt Sie und Ihr Kind herzlich
ein. Wir treffen uns jeden Montag von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr im
evangelischen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (Außer Schulfre-
rienzzeit). Wir singen und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen
und Großen sind bei uns herzlich willkommen! (Kontakt: Evang.
Pfarramt: 077312-64514 und Dominika Dömötör Tel. 0157-87787973)

Dienstag, 04.02.2020

10:00 Uhr, Hilzingen Seniorengymnastik
20.00 Uhr, Hilzingen Probe Belcanto-Chor

Mittwoch, 05.02.2020

17:00 Uhr Konfi- Kurs entfällt

Donnerstag, 06.02.2020

15:00 Uhr, Hilzingen Café zum Guten Hirten
16:00 Uhr Tengen Altenheimgottesdienst in Tengen in der
Sonnenhalde (Frau. Volk)

17:30 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Gruppe der Vorschul-
kinder und Klassen 1+ 2 mit Andrea Jäckle

18:15 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Kinder der 3. – 5.

Klasse mit Andrea Jäckle

19:00 Uhr, Hilzingen Probe Jugendchor mit Andrea Jäckle

20.00 Uhr, Tengen Chorprobe der Ökumenischen Chorge-
meinschaft kath. Gemeindehaus Tengen

Wir freuen uns auf Sie!
Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer Weber

Ökumene

**Bildungswerk Hilzingen: Christentum und Islam – glauben wir alle
an denselben Gott? – Montag, 10. Februar 2020**

Referent: Jörg Seyfried, evangelischer Pfarrer und Religionspädagoge

4,5 Millionen Muslime leben in Deutschland und immer mehr
Moscheen werden gebaut. Nicht mehr in den Industriegebieten, wie
das am Anfang der Fall war, sondern mitten in den Städten. Der
Islam ist in den letzten Jahren immer mehr in das Blickfeld der
Gesellschaft geraten. Doch was lehrt der Islam? Und wie kann es
einen echten Dia-log von Christen und Muslimen geben?
Diesen Fragen wird der Referent nachgehen und auch Platz für
Diskussionen lassen.

Montag, 10. Februar 2020, 19.30 Uhr, Pfarrer-Geißler-Haus, Peter-
Thumb-Str. 2, Hilzingen

Eintritt: 3,00 Euro

**Bildungswerk Hilzingen: Literaturgesprächskreis
Dienstag, 11.02.2019**

Der Literaturgesprächskreis beginnt wieder am Dienstag, 11.02.2019,
19.00 Uhr im Gruppenraum des Pfarrhauses, Peter-Thumb-Str. 1,
Hilzingen. Thema ist der Bestseller-Roman „Meine geniale Freundin“
von Elena Ferrante, Teil 1: „Kindheit“. Gemeinsam entscheiden wir,
was wir weiterlesen wollen. Neue Interessierte sind herzlich
willkommen.

Weiter Termine: Dienstag, 10.03.2020 und 31.03.2020 (jeweils um
18.00 Uhr im Pfarrer-Geißler-Haus, Eingang Peter-Thumb-Str. 2,
Dienstag, 28.04.2020, 19.00 Uhr.

Teilnahmegebühr: 30,00 €.

Moderation, Leitung und Anmeldung:
Inga Pohlmann, Tel.: 07731-51879



Erzdiözese
Freiburg

Römisch - katholische

Kirchengemeinde

Hohenstoffeln - Hilzingen

Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen,
St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche
St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

**Freitag, 31. Januar 2020 Hl. Johannes Bosco, Priester, Ordensgrün-
der**

17:00 Uhr Hilzingen Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)
Darstellung des Herrn

Samstag, 1. Februar 2020

19:00 Uhr Hilzingen Eucharistiefeier am Vorabend
Gedenken: Paula Muscheler u. verstorbene Angehörige, Georg
Baumert, Erna Beger u. Elisabeth Meßmer, Alfred Opalla, Walburga u.
Ludwig Höner, Verstorbene der Familien Olscha u. Klima, Horst
Buchheim u. Martha Gohmann

19:00 Uhr Hilzingen Eucharistiefeier

Sonntag, 2. Februar 2020

10:00 Uhr Binningen Eucharistiefeier anlässlich des Patroziniums (Hl. Blasius), mitgestaltet vom Kirchenchor Hilzingen - mit Segnung von Kerzen und der Möglichkeit zum Empfang des Blasiussegens

Dienstag, 4. Februar 2020

18:30 Uhr Binningen Rosenkranzgebet
19:00 Uhr Binningen Eucharistiefeier

Mittwoch, 5. Februar 2020 Hl. Agatha, Jungfrau, Märtyrin

19:00 Uhr Hilzingen Eucharistiefeier

Donnerstag, 6. Februar 2020 Hl. Paul Miki und Gefährten, Märtyrer

18:30 Uhr Weiterdingen Rosenkranzgebet
19:00 Uhr Weiterdingen Eucharistiefeier

Freitag, 7. Februar 2020 Herz-Jesu-Freitag

17:00 Uhr Hilzingen Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)
19:00 Uhr Riedheim Eucharistiefeier
Gedenken: Anita Muffler (Jahrtag)

5. Sonntag im Jahreskreis**Samstag, 8. Februar 2020**

19:00 Uhr Duchtlingen Eucharistiefeier am Vorabend - mitgestaltet vom Kirchenchor Hilzingen
Gedenken: Monika Scherer u. Hans u. Gertrud Scherer, Leo Keogh u. Hans-Peter Schulmeyer, Klara Kaiser, Berthold u. Stefan Küchler

Sonntag, 9. Februar 2020

9:00 Uhr Hilzingen Eucharistiefeier
10:30 Uhr Schlatt a.R. Eucharistiefeier - **Familiengottesdienst** mit den Kommunionkindern (Binningen, Hilzingen, Riedheim u. Schlatt a. R.)
Gedenken: Rosa und Ludwig Jäckle, Emilie Jäckle und verstorbenen Angehörige
11:30 Uhr Schlatt a.R. Tauffeier von Ben Rudi und Mia Jacqueline Muffler

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Pfarrbüro geschlossen

Am Donnerstag, 30.01.2020 ist das Pfarrbüro bis 11.00 Uhr wegen einer Schulung geschlossen.

Sonntag, 02.02.2020: Patrozinium St. Blasius Binningen

Herzliche Einladung zum Patrozinium St. Blasius Binningen am Sonntag, den 02.02.2020. Wir beginnen um 10.00 Uhr mit dem Festgottesdienst und anschließend sind Sie alle recht herzlich zum Stehempfang ins Pfarrhaus eingeladen.
Ihre Pfarrgemeinderäte aus Binningen

Freitag, 07.02.2020: Bibelkreis - Wort des Lebens Hilzingen

20.00 Uhr, im Pfarrer-Geißler Haus, Eingang Peter-Thumb-Str. 2, Hilzingen. Herzliche Einladung auch an neue Interessierte unserer Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen.

Bildungswerk Hilzingen: Christentum und Islam - glauben wir alle an denselben Gott? - Montag, 10. Februar 2020

Weiteres siehe unter Ökumene

Senioren-Treff Binningen

Wir treffen uns im Binner Pfarrhaus, Schulstr. 11, 78247 Hilzingen-

Binningen von 14.30 - 16.30 Uhr an folgenden Terminen: Dienstag, 11.02.2020, Dienstag, 10.03.2020, Dienstag, 14.04.2020, Dienstag, 12.05.2020, Dienstag, 09.06.2020, Dienstag, 14.07.2020, Dienstag, 11.08.2020, Dienstag, 08.09.2020, Dienstag, 13.10.2020, Dienstag, 10.11.2020, Dienstag, 08.12.2020.

Alle Seniorinnen und Senioren sind ganz herzlich eingeladen. Nähere Auskünfte unter: 07739-5570 (Fr. Schwert).

Bildungswerk Hilzingen: Literaturgesprächskreis - Dienstag, 11.02.2019

Weiteres siehe unter Ökumene

Frauengemeinschaft Riedheim: Frauenfasnet

Am Freitag, 14. Februar 2020, 18:59 Uhr Beginn der Frauenfasnet im Bürgersaal Riedheim. Wir bieten ein unterhaltsames, lustiges Fasnetprogramm und laden alle närrischen Frauen der gesamten Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln-Hilzingen zu dieser Veranstaltung herzlich ein. Gerne können auch spontane Programmpunkte kurzfristig ins Abendprogramm aufgenommen werden.

Frauenfrühstück der katholischen Frauengemeinschaft am 18. Januar 2020

Am Samstag, 18.01. veranstaltete die Frauengemeinschaft das allseits beliebte Frauenfrühstück. Rund 135 Frauen aus Hilzingen und den umliegenden Gemeinden folgten frühmorgens der Einladung in den frühlinghaft geschmückten Kirchen Keller. Die Gäste erwartete eine inspirierende Veranstaltung. Eingeleitet wurde dieser Samstagvormittag um 8.45 Uhr durch selbst kreierte Lieder des Frauenchörls (unter der Leitung von Gabriele Gäng-Weggenmann). Barbara Schmidle begrüßte sogleich die anwesenden Frauen und bedankte sich für die musikalische Einleitung. Dem folgte die Eröffnung des liebevoll vorbereiteten Frühstücksbuffets. Das reichhaltige Angebot ließ wiederum keine Wünsche offen! Gegen 10.15 Uhr folgte der diesjährige Vortrag rund um die „Kunst sich selbst zu lieben“. Gemeinsam präsentiert von Mutter und Tochter Catie und Jil Kübler. Die beiden Referentinnen haben die Selbstliebe zu einem festen Bestandteil ihres Alltags werden lassen. Gekonnt erörterten die Beiden, welche positiven Aspekt diese Lebenseinstellung mit sich bringen kann. Ergänzt wurde dieser gelungene Vortrag mit zwei Gesangseinlagen der talentierten Tochter Jil Kübler. Fröhlich und zur „Selbstliebe“ inspiriert verließen die anwesenden Frauen dann zur Mittagszeit den Hilzinger Kirchen Keller. Schön, dass Sie uns so zahlreich besucht haben!

Die Vorstandschaft der Frauengemeinschaft



Fröhlich ging es zu beim Frauenfrühstück der katholischen Frauengemeinschaft, zu dem 135 Frauen aus Hilzingen und umliegenden Gemeinden gekommen waren.

Bild: Frauengemeinschaft

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen (Bi), St. Gallus Duchtlingen (Du), St. Peter u. Paul Hilzingen (Hi), St. Laurentius Riedheim (Rh) mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. (Sch) und St. Mauritius Weiterdingen (Wtd)
Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompper, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227,

Mail: thorsten.gompper@kath-hilzingen.de.

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567,

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärinnen: Elisabeth Brüttsch, Regina Jentner

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (in den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

Beratung im Sozialrecht

Radolfzell. Die nächsten Sprechtage der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH in Radolfzell mit Petra Mauch finden am Dienstag, 11. Februar und Donnerstag, 13. Februar, von 9 bis 15.30 Uhr in der VdK-Servicestelle, Bleichwiesenstr. 1/1 statt. Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen. Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. Eine Terminvereinbarung unter Tel. 07 7 32 / 92 36 0 ist erforderlich.

Apotheken-Notdienst

Do 30.01.

■ Hilzinger Marien-Apotheke Hilzingen, Hauptstr. 61

Fr 31.01.

■ Scheffel-Apotheke Radolfzell, Haselbrunnstr. 48

Sa 01.02.

■ Rosenegg-Apotheke Rielasingen, Hauptstr. 5

■ City-Apotheke Engen, Breitestr. 8

So 02.02.

■ Hohentwiel-Apotheke Singen, Hegastr. 14

Mo 03.02.

■ Bahnhof-Apotheke Gottmadingen, Poststr. 2

Die 04.02.

■ Apotheke im real Singen, Georg-Fischer-Str. 15

Mi 05.02.

■ Viola-Apotheke Volkertshausen, Bärenloh 3

Do 06.02.

■ Neue Stadtapotheke Radolfzell, Sankt-Johannis-Str. 1

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/1437-0

Ärztlicher Notfalldienst	
an Wochenenden und Feiertagen	16117 (ohne Vorwahl)
Kinderärztlicher Notfalldienst	0180 6077312
Augenärztlicher Notfalldienst	0180 6075312
HNO Notfalldienst	0180 6077211
Hegau-Klinikum Singen (Krankenhaus)	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25

Gasversorgung Thüga	
Energienetze GmbH	
Industriestr. 7, 78224 Singen	07731/1480-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Stromversorgung	
Energie-Dienst Netze GmbH	
(für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)	
Stördienst	07623/921818
E-Werk Kanton Schaffhausen	
Verwaltung Schaffhausen	0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen	07731/14766-0
Störungsdienst	0041/52/6 24 43 33
Wasserversorgung	
während der Dienststunden	07731/38 09-27
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser	
nach Dienstschluss	07731/3809-27
Wärmeversorgung	
Solarcomplex	07731/827428
Forst-Revierleiter Werner Hornstein	07531/8003501

Aids-Hilfe Konstanz e. V.	
Außenstelle Singen	07731/6 84 21
Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen	07731/7 31 47
Einsatzleitung der Dorfhelferinnen	
Gabi Bruderhofer	07734/934355
Dorfhelferinnenstation	
der Sozialstation Hegau-West	07734/934355
Drogenberatungsstelle Singen	07731/6 14 97
Frauenhaus Singen e. V.	07731/3 12 44
Giftnotruf Freiburg	0761/1 92 40
Kinderschutzbund Singen-Radolfzell	07731/2 67 49
Krebskrankenhilfe	07771/17 16
Sozialstation Hegau-West e. V.	
St. Georg-Str. 5, Gottmadingen	07731/97 04-0
Wohngift-Telefon	0800/7293600
Hospitzverein Singen und Hegau e.V.	
Im Gambrinus, täglich	07731/31138
Sozialpflegerischer Dienst e. V. Singen	07731/29992
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.	
Pflegedienst	07731/9983-0

Viel Potential zum Geld sparen

Die wichtigsten Schritte zur effizienten Heizung

Der Energiebedarf eines Haushaltes sinkt durch die Optimierung der Heizungsanlage enorm. Im Folgenden werden die fünf wichtigsten Maßnahmen zur Modernisierung einer Heizungsanlage aufgelistet:

1. Ein effizienter Heizkessel:

Erhebungen der Energieberatung der Verbraucherzentrale ergaben, dass allein der Austausch eines alten Heizkessels gegen einen zeitgemäßen den Brennstoffverbrauch durchschnittlich um 15 Prozent reduziert.

Die Kombination mit zusätzlichen Maßnahmen kann das Einsparpotenzial um weitere 15 Prozent steigern. Daher sollte beim Einbau eines neuen Heiz-

kessels stets die gesamte Anlage optimiert werden.

2. Der hydraulische Abgleich:

Mit dem hydraulischen Abgleich passt der Fachmann den Wasserdurchfluss in den Heizkörpern an.

3. Eine effiziente Umwälzpumpe:

Der Einbau von Hocheffizienzpumpen verringert den Energieverbrauch weiter. Werden alte Umwälzpumpen ersetzt, reduziert das den Stromverbrauch der Heizung um bis zu 80 Prozent.

4. Die richtige Einstellung:

Ist der Fachmann einmal im Haus, sollte er auch die Rege-

lungseinstellungen optimieren. Eine Heizung, die auf die persönlichen Bedürfnisse eingestellt ist, verbraucht deutlich weniger Öl bzw. Gas als eine, die mit Werkseinstellungen läuft.

5. Gut eingepackt:

Eine vollständige und ausreichend dicke Dämmung der Rohre und Armaturen erhöht die Effizienz der Heizung ebenfalls. Ist die Dämmung nicht schon beim Einbau der Heizanlage erfolgt, kann auch nachträglich gedämmt werden. Es gibt Anlagen, bei denen der Wärmeverlust die Hälfte des eingesetzten Brennstoffs ausmacht.

Das konkrete Einsparpotenzial eines Haushaltes kann nur indi-

viduell eingeschätzt werden. Unterstützung finden Verbraucher bei der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg und der Energieagentur Kreis Konstanz.

Beratung vor Ort

Weitere Informationen gibt es bei der Energieagentur Kreis Konstanz unter 07732 - 939 1234 oder auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de, unter 0800 - 809 802 400 (kostenfrei).

Nächster Beratungstermin in Hilzingen am Montag, 10.02.2020.

Ein Jugendspezial

Ski-Club Gottmadingen auf der Piste



Gottmadingen. Was vor ein paar Jahren mit nur 12 Teilnehmern begann, hat sich dieses Jahr zu einem Event mit einer Rekordteilnehmerzahl von 38 Wintersportbegeisterten im Alter von 16-50 Jahren, entwickelt. Dieses Gaudi- und Lernwochenende bietet hauptsächlich ab 16-jährigen Teilnehmern eine gute Möglichkeit, um „alleine“ unter sportlicher Anleitung „auf Tour“ gehen zu können. Das ganze Wochenende finden Coachings und Workshops zur Verbesserung des Fahrkönnens, statt. Die Anreise erfolgte am Samstag mit eigenem PKW in Fahrgemeinschaften. Bei bestem Wetter gab es einen erfolgreichen, spaßigen Schneesport-Tag bei dem viel Neues gelernt wurde

und nach einer Übernachtung, direkt an der Piste, kamen alle wieder am Sonntagabend wohlbehalten gegen 18 Uhr in Gottmadingen an.

Selbstverständlich kam der Après-Ski auch nicht zu kurz. Nachtschlitteln, Tischtennisturniere und diverse Gesangseinlagen mit der Gitarre krönten ein cooles Wintersportwochenende, auf dessen Wiederholung nächstes Jahr sich alle schon freuen.

Für alle die noch nicht genug vom Wintersport haben, gibt es folgende Events: Mädeltag, Workshop Wochenende und den Bilger Cup, ein.

Infos und die Möglichkeit sich anzumelden gibt es unter: skiclub-gottmadingen.de

Redaktions- und Anzeigenschluss Montag 12 Uhr

**Wir bewerten Ihre Immobilie
unverbindlich für Sie -
mit dem Ziel,
den Höchstpreis zu erreichen.
Rufen Sie uns direkt an!**

Acht Niederlassungen am Bodensee unter einer Leitung.
Singen · Erzbergerstr. 3 · 78224 Singen · Tel. +49-(0)7731-97 62 00
www.engelvoelkers.com/singen · Immobilienmakler



ENGEL & VÖLKERS

VERTRAUEN AUS GUTEM GRUND!



Beratung, Service, Erfahrung und Kontakte rund um Ihre Immobilie.

Freiheitstr. 21 • 78224 Singen • Tel. 07731-9077-0 • www.reithinger.de • Immobilien seit 1957
Warner-Messmer-Str. 1 • 76315 Radolfzell • Tel. 07732-82333-0

Sommerspaß im Tessin

Zeltlager der Hilzinger Pfadfinder

Hilzingen. Ein ganz besonderes Abenteuer in den Sommerferien? Schlafen im Zelt, Kochen, Essen und Singen am Lagerfeuer? Erlebnisse gemeinsam mit anderen Kindern und Jugendlichen? Wandern und eine aufregende Gegend erkunden? Die Pfadfinder Hilzingen bieten für Jugendliche von 11 oder 12 Jahren, die nicht Mitglied sind, ein zehntägiges Zeltlager im Mag-

giatal vom 31.07. bis 09.08.2020. Erfahrene Pfadfinderleiterinnen und Leiter sowie erprobte junge Pfadfinderinnen und Pfadfinder werden den Aufenthalt begleiten.

Informationen und Anmeldung bei Andrea Baumann, Gottmadingerstr. 18, 78247 Hilzingen, per E-Mail familie_baumann@web.de oder telefonisch 01607989189.

Anmeldetage

Im Berufsschulzentrum Radolfzell

Radolfzell. Die Anmeldetage für Schülerinnen und Schüler der Hauptschule oder Werkrealschule der Klassen 8 oder 9, die den mittleren Bildungsabschluss oder eine Berufsqualifizierung anstreben, finden im Berufsschulzentrum Radolfzell, Alemannenstr. 15, am 11. und 12.02. jeweils von 13.30 bis 16.30 Uhr statt: Man hat dabei die Wahl zwischen Zweijährigen Berufsfachschulen (Fachrichtungen: Hauswirtschaft und Ernährung, Gesundheit und Pflege, Wirtschaft, Änderungsschneider/-in) und den Einjährigen Berufsfachschulen (Fachrichtungen: Landwirtschaft, Holztechnik, Metalltechnik). Darüber hinaus bestehen Anmelde-möglichkeiten für die Ausbildungsvorbereitung (AV) ehemals BEJ / VAB.

Ebenso ist an diesen beiden Nachmittagen die Anmeldung für die Vorbereitungslehrgänge auf die Prüfungen als

Hauswirtschaftler/-in und Hauswirtschaftsmeister/-in, die Wirtschaftsoberschule, das Einjährige BK zum Erwerb der Fachhochschulreife (Fachrichtung Wirtschaft) und das Kaufm. BK2 möglich.

Die zentrale Online-Anmeldung über das Kultusministerium für die Beruflichen Gymnasien und Berufskollegs erfolgt im Zeitraum vom 20.01. bis 02.03.2020. Für die Schularten Agrarwissenschaftliches Gymnasium (AG), Technisches Gymnasium (TG) (Profil: Gestaltungs- und Medientechnik), Biotechnologisches Gymnasium (BTG), Kaufm. BK1 und kaufm. BK2, BK Fremdsprachen und BK Wirtschaftsinformatik sowie die gewerblichen Berufskollegs für Produkt- und Modedesign werden an den beiden oben genannten Tagen Beratungsmöglichkeiten und die verbindliche Anmeldung vor Ort angeboten. Grundtext

Familienbetrieb
seit über
50 Jahren



KERSCHBAUMER

Heizung
Sanitär
Lüftung
Service

Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir zum baldmöglichsten Termin (m/w/d)

Anlagenmechaniker/ServiceMonteure

gerne auch als Quereinsteiger. Wir bieten ein kollegiales Umfeld, gute Entlohnung und Weiterbildungsmöglichkeiten, sowie einen langfristig sicheren Arbeitsplatz.



Besuchen Sie uns auf unserer Homepage www.kerschbaumer.de

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung an unsere Geschäftsführerin
Gabi Kerschbaumer
Gerwigstr. 33 78234 Engen
Tel. 07733-50587-0
info@kerschbaumer.de

Metzgerei zum Frieden Tengen



KELLER-KREIN
METZGEREI

Wir sind eine handwerkliche Metzgerei mit eigener Schlachtung, moderner Produktion und einer Filiale.

Für unser Hauptgeschäft in Tengen suchen wir zur Verstärkung unseres Teams:

Fleischerei-Fachverkäufer/in (m/w) in Teilzeit

-Arbeitszeit nach Vereinbarung-

Wenn Ihnen Verkaufen Spaß macht, sie aber branchenfremd sind, lernen wir Sie gerne an.

Durch Vormittags- und Nachmittags-Schicht können wir Ihnen interessante und flexible Arbeitszeiten bieten.

Haben wir ihr Interesse geweckt?

Für nähere Informationen wenden sie sich bitte telefonisch unter 07736/291 an Herrn Andreas Keller, per E-Mail an metzgerei.frieden-tengen@gmx.de oder richten Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:

Metzgerei zum Frieden
Keller & Krein GbR
Ludwig-Gerer-Str. 20 • 78250 Tengen

Wir sind ein renommierter Reise-mobil- und Wohnwagenhändler. Zur Verstärkung unseres familien-geführten Unternehmens mit über 45 Mitarbeitern suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

- Lagerist (m/w/d)
- Serviceassistent/Empfangsmitarbeiter (m/w/d)
- Reisemobiltechniker (m/w/d)
- Kfz-Mechatroniker (m/w/d)

Nähere Informationen zu diesen Stellen finden Sie unter
www.freizeitmobile-gulde.de/stellenmarkt.html

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an ma.gulde@freizeitmobile-gulde.de oder per Post zu Händen von Herrn Matthias Gulde.



Ein Freund der Familie





design in motion





FREIZEITMOBILE

Gulde

www.freizeitmobile-gulde.de

Freizeitmobile Gulde
Jahnstr. 44 • 78234 Engen
Tel.: +49 (0) 77 33/94 40-20
Fax: +49 (0) 77 33/94 40-30
E-Mail: info@freizeitmobile-gulde.de

Heilfasten mit der Natur

Begleitetes Fasten vom 14. bis 21. März

Hegau. Heilfasten ist eine naturheilkundliche Therapieform, die bereits von den Ärzten der Antike über die Heilkundler des Mittelalters bis hin zur Neuzeit immer wieder zur Behandlung chronischer Gesundheitsprobleme als Entgiftungskur (Detox-Kur) empfohlen wurde. Zu einem begleiteten Heilfastenkurs lädt die Heilpraktikerin, Basen- und Heilfastenleiterin Heidi Rausch aus Aach von Samstag, 14. März, bis Samstag, 21. März, in den Seminarraum Volkertshausen, Friedenstraße 9, ein. In angenehmer Gruppengröße und unter fachkundiger Leitung erhalten die Teilnehmer während dieser Heilfasten-Woche zur Unterstützung ihrer Kur jeden Abend von 19 bis 21 Uhr Gesundheitsvorträge, frisch gepresste Obst- oder Gemüsesäfte, ausgewogene basische Gemüsebrühe und Tee, ergänzt durch interessante Informationen von Fachreferentinnen. Gemeinsam wird der Kurs dann mit dem Fastenbrechen am Samstag, 21. März, beendet.

Das Heilfasten beeinflusst ganz erheblich die Vorgänge im Körper. Eine der bedeutendsten Wirkungen ist dabei die Stärkung der körpereigenen Abwehrkräfte. Während im normalen Essalltag das

Immunsystem kräftig in den Verdauungsprozess miteinbezogen wird, kann es sich während einer Fasten-Phase stärker auf die Beseitigung krankmachender Eindringlinge stützen. Heilfasten wird daher auch häufig als der innere, eigene Arzt bezeichnet.

»Falsche Ernährung und zu wenig Bewegung sind fast immer der Grund für zahlreiche Gebrechen, Gewichtszunahme und Krankheiten«, weiß Heilpraktikerin Heidi Rausch. »Mit dem Heilfasten wollen wir nicht nur fasten, sondern auch zu bewusstem, gesundem Essen und Trinken anregen sowie Tipps dazu geben«. Eine Fastenkur dient der Selbstentgiftung, der Entschlackung, der inneren Reinigung und der Aktivierung des Immunsystems. Fasten ist auch eine Möglichkeit, den gestressten Körper ohne fremde Hilfe gesund werden zu lassen, den Schlaf zu verbessern und kreative Phasen zu verstärken.

Beratungen zum Fasten gibt der Hausarzt oder die Fastenleiterin Heidi Rausch, die auch über Basen- oder Ernährungskurse informiert.

Anmeldung und Info: Naturheilpraxis Rausch, Tel. 07774/922348, oder Naturheilpraxis Michael Steger, Tel. 07534/1584.



Bild: Picture-Factory - stock.adobe.com

HEIDI RAUSCH

Heilpraktikerin · Basen und Heilfastenleiterin

Colon-Hydro-Therapie / Darmreinigung
Darmreflexmassage, Darmsanierung
Ernährungs- und Gesundheitsberatung

Im Grund 37 · 78267 Aach
 Tel. 07774/922348 · Fax 07774/922349

„Der Darm ist der Spiegel der Seele“

Heilfastenkurs

Ihre persönliche Gesundheitswoche

14. bis 21. März

im Seminarraum Volkertshausen, Friedenstr. 9

- tägliche Treffen von 19.00 bis ca. 21.00 Uhr
- Infomappe
- selbstgemachte Basenbrühe
- frisch gepresste Säfte
- Gesundheitsvorträge
- und vieles mehr ...
- Samstag, 21. März, Fastenbrechen von 10.00 bis ca. 11.00 Uhr

Kursgebühr:
110,- €

Anmeldung und Info:

Naturheilpraxis Heidi Rausch

☎ 07774/922348 oder

Naturheilpraxis Michael Steger

☎ 07534/1584



Bild: ExQuisine - stock.adobe.com

Blick auf erfolgreiches Jahr

Jahreshauptversammlung beim MV Weiterdingen



Die geehrten Mitglieder des Musikvereins Weiterdingen von links nach rechts: Raphael Mayer, Patrick Kreß, Karl Hall, Sandra Schlatter, Andreas Jeck, Konstantin Schlatter und Clemens Leiber.

Weiterdingen. Am 24.01.20 fand die jährliche Jahreshauptversammlung des Musikverein Weiterdingen statt. Hierbei wurde rückblickend auf die Erfolge des MVW aus allen Bereichen verwiesen.

Eröffnet wurde der Abend durch die musikalischen Klänge einiger aktiver Musiker. Stefan Britsch, Stefan Dittrich, Luca Albrecht, Lukas Weck, Fabian Leibach und Franka Britsch weihten den Abend als Blechbläserensemble ein.

Nun folgte die Totenerehrung des 2019 verstorbenen Herbert Leibachs. Sein Tod ist ein großer Verlust für den Musikverein, da er viel Zeit in die Entwicklung des Vereins investierte.

Schriftführerin Nathalie Dreher folgte mit ihrem Jahresbericht der Tätigkeiten des MVW. 2019 war ein ereignisreiches Vereinsjahr, begonnen mit der Fasnacht, vielen Auftritten, das Musizieren an runden Geburtstagen und Hochzeiten einiger Mitglieder, das Probenwochenende am Feldberg, bis hin zu Weihnachtsfeier.

Sie gab auch einen Ausblick auf

das bevorstehende Jubiläumsjahr 2020.

Im Anschluss präsentierte Kassiererin Sabine Weber den Kassenbericht. Der MV hatte im vergangenen Jahr viele Ausgaben. Grund hierfür sind Ausgaben für Reparaturen der Instrumente, die Anschaffung neuer Notenständer und großzügige Investitionen in die Jugendarbeit. Auf der Gegenseite konnte der Verein hohe Einnahmen durch Spenden und die Bewirtung an Festen verzeichnen.

Auch die Jugendarbeit, vorge tragen von Norma Kreß, war 2019 ein voller Erfolg. Durch die Unterstützung von Annika Jeck, Fabian Leibach, Lisa Lohner und Rebecca Wick konnten zahlreiche Projekte wie z. B. das Fortführen der 2018 gegründeten Combo und der Rasselbande realisiert werden. Die Combo wird 2020 als Projektorchester des MVW fortgeführt und mit der Rasselbande wird weiterhin die musikalische Früherziehung unserer Jüngsten gefördert.

Ein negatives Ergebnis erzielte der Musikverein Weiterdingen jedoch beim Probenbesuch

2019, so Dirigent Andreas Jeck. Das beste Register in puncto Probenbesuch war das Schlagzeug. Der Gesamtprobendurchschnitt beträgt 69%, also drei Prozent schlechter als im Vorjahr. Andreas Jeck appelliert hier für Verbesserung und spricht seinen Dank auch an Vizedirigentin Sandra Schlatter aus, die ihn immer unterstützt und vertritt.

Der 1. Vorstand Raphael Mayer führte den Abend mit seinem Bericht fort. Dabei berichtete er über die vielen Vorstandschafts- und Festausschusssitzungen anlässlich unseres Jubiläumsfestes 2020. Auch betonte er den sehr jungen Altersdurchschnitt des Vereins mit nur 30 Jahren, was der exzellenten Jugendarbeit zu verdanken ist. Im Anschluss fanden die Neuwahlen der Vorstandschaft statt, durchgeführt von Ortsvorsteher Egon Schmieder. Hierbei gibt es jedoch keine Neuerungen, sodass die Vorstandschaft in alter Frische in ein neues Vereinsjahr starten kann.

Nun folgten die Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft, wel-

che von Raphael Mayer durchgeführt wurden. Geehrt wurden: **Konstantin Schlatter** nachträglich für 10 Jahre Mitgliedschaft **Patrick Kreß** für 10 Jahre Mitgliedschaft

Sandra Schlatter für 25 Jahre Dirigentin im Jugendblasorchester, dann Vizedirigentin und Dirigentin der Bigband Extraschicht

Karl Hall für 30 Jahre Mitgliedschaft

Markus Britsch für 30 Jahre Mitgliedschaft

Andreas Jeck für 40 Jahre Mitgliedschaft und seit 2000 Dirigent des Hauptorchesters

Zum Schluss des Abends folgten viele Danksagungen der Vorstände befreundeter Vereine. Sie alle beglückwünschten den MV zum 100-jährigen Jubiläum und sicherten ihre Unterstützung für das Jubiläumsfest im Mai zu. Der Musikverein bedankt sich hierfür recht herzlich.

2019 ist ein erfolgreiches Vereinsjahr gewesen. Der MVW freut sich nun auf ein gutes Gelingen der zahlreichen Veranstaltungen im Jubiläumsjahr 2020.

W. SCHWARZ
STEINMETZ-MEISTERBETRIEB
IN SINGEN



GRABMALE
SCHAFFHAUSER STR. 165
Tel.: 0 77 31/6 44 43

Fahrschule Uwe Schaller

Intensivkurs Fasnacht

Start:

20.02.2020, 13.30 Uhr

Tel. 01 60 / 90 72 62 73

Schlatt am Randen, Büßlingerstraße 2
 Weitere Infos: www.fahrschule-schaller.de



Hauptstraße 26
 78247 Hitzingen
 Tel. 0 77 31 / 6 19 67
 Fax 0 77 31 / 6 10 15

Gut zu wissen, was man isst und trinkt!

Schweinebraten, mager	100 g	1,01
Hähnchenbrustfilets, saftig	100 g	1,17
weißer Schwartenmagen, deftig	100 g	-,97
Wiener, knackig	100 g	1,24
gekochter Schinkenaufschnitt, (Hinter-, Saft-, Bauernschinken)	100 g	1,49



4 x Mercedes-Benz B-Klasse JW, DSG, Benzin
 LED Scheinw., Leichtmetallfelgen, Bluetooth, Kamera, Tempomat, Urban, div. Lackierungen, uvm. **ab 23.950,- €**

Neuwagen mit Tageszulassung

7 x Seat Arona 1,0 TSI 115 PS DSG
 Navigationssystem, Kamera, LED Scheinwerfer, autom. Distanzregelung, Sitzheizung, div. met. **ab 23.950,- €**
 Verbrauch innerorts 5,8; ausserorts 4,6; kombiniert 5,0/100 km
 Benzin, CO2 kombiniert 114g/km Energieklasse B

3 x Seat Arona 1,5 TSI 150 PS

Navigationssystem, Kamera, LED Scheinwerfer, autom. Distanzregelung, Sitzheizung, div. met. **ab 23.450,- €**
 Verbrauch innerorts 6,9; ausserorts 4,9; kombiniert 5,7/100 km
 Benzin, CO2 kombiniert 131g/km Energieklasse B

Viele Interessante Fahrzeuge an Lager:

Mercedes-Benz, Skoda Kodiaq, Seat Ateca, Smart uvm.

Autohaus Schmid
 Im Breitenplatz 1, 78250 Tengen-Watterdingen
 Telefon 0 77 36 / 92 13 24
 E-Mail: info@schmidautohaus.de
www.schmidautohaus.de

Mobile Ikone wird digitale Ikone



Für nur 159,00 €
 monatlich leasen¹

Golf Life 1.5 TSI ACT OPF, 96 kW (130 PS) 6-Gang

Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 6,2/außerorts 3,9/kombiniert 4,7/CO₂-Emissionen, g/km: kombiniert 108.

Ausstattung: Leichtmetallräder „Norfolk“ 7 J x 16, Multifunktionslenkrad, Einparkhilfe im Front- und Heckbereich, Klimaanlage „Air Care Climatronic“, Navigationssystem „Discover Pro“, Notbremsassistent „Front Assist“, Spurhalteassistent „Lane Assist“ u. v. m.

Nettodarlehensbetrag (Anschaffungspreis):	23.326,79 €	Laufzeit:	48 Monate
Sonderzahlung:	2.600,00 €	Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	1,44%	Gesamtbetrag:	10.232,00 €
Effektiver Jahreszins:	1,44 %	48 mtl. Leasingraten à	159,00 €

Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Leasingvertrag nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen.¹

Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 01/2020. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Das Angebot gilt nur bei gleichzeitiger Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens (ausgenommen Audi, Porsche, SEAT, SKODA) mit mindestens 4 Monaten Zulassungsdauer auf Ihren Namen. Anerkannt werden außerdem ohne Gebrauchtwagenankauf: Leasingrückläufer von Fremdfabriken sowie erfolgreiche Teilnehmer des „Junge Fahrer“ Programms von Volkswagen. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns. Inkl. Überführungskosten. Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.



GRAF HARDENBERG
 BEGEISTERT FÜR MOBILITÄT

Volkswagen Zentrum Singen, Tel. +49 7731 83010
 Gohm + Graf Hardenberg Konstanz, Tel. +49 7531 58160
www.grafhardenberg.de

Markenparfums

Donnerstag, 30. Januar 2020 von 09.00 bis 17.00 Uhr
Freitag, 31. Januar 2020 von 09.00 bis 17.00 Uhr
Samstag, 01. Februar 2020 von 10.00 bis 15.00 Uhr

>> Duftschnäppchen <<

Gottlieb-Daimler-Straße 7
Tel. 07731/917781
78239 Rielasingen-Worblingen

Wir suchen für ein Handwerker-
paar dringend im Hegau
**ein älteres, renovierungs-
bedürftiges Haus**
zu kaufen,
bis ca. € 400.000,-
Heim + Haus Immobilien GmbH
Telefon 07731-98260

Zu mieten gesucht
2- bis 3-Zi-Wohnung in Hilzingen/
Gottmadingen/Rielasingen zum
1.04.2020 für 1 Person,
gerne mit EBK + Balkon, ruhige
Lage bevorzugt. Gesichertes
Einkommen, NR, keine Haustiere.
Tel. 0152 0315 2916

Pfeiffer's
Schmuckatelier e.K.
in Engen
Goldankauf
Aus Alt mach Neu
oder Geld
Freitag 14-18 Uhr
Samstag 10-12.30 Uhr
Pfeiffer's Peterstraße
Schmuckatelier e.K. 13
78234 Engen
Tel. 07733/5308

Zu kaufen gesucht
Familie (Lehrer/Psychologin
mit drei Kindern)
sucht ein Haus in Hilzingen!
Gerne renovierungsbedürftig. Wir
freuen uns über jedes Angebot.
Telefon 0176 - 21002361

Für eine kleine Familie
suchen wir
**ein neuwertiges Haus mit
Garten (auch DHH oder RH)**
bis Euro 650.000,- im Groß-
raum Singen/Hegau zu kaufen.
Heim + Haus Immobilien GmbH
Telefon 07731-98260



Lies dich
Wissen
in der Region

Cleverle.

jobs-im-südwesten.de

Baum-/Heckenpflege, Problemfällungen

Landschaftsbau
Landschaftspflege
Hausmeisterdienst
Risikofällung
Brennholzhandel
Zaunbau

Gartenbau
Baggerarbeiten
Erdarbeiten
Hofbeläge
Abbrucharbeiten
Winterdienst

Dienstleistungen Bohnenstengel & Schildknecht

Tel. 0151 / 40 00 26 45 oder
info@bohnenstengel-schildknecht.de



Familienbetrieb
seit über 50 Jahren

Heizung
Bäder
Notdienst

KERSCHBAUMER

Ist Ihre Heizung fit für den Winter?

- auch im Notfall sind wir gerne für Sie da -
rufen Sie an

Engen 07733-505870 www.kerschbaumer.de

NAPP GOLDANKAUF

Wir kaufen zu Höchstpreisen:
Altgold, Zahngold, Platin,
Schmuck, Silber, Gold- u.
Silbermünzen und Militaria.
NEU: auch Zinn und Besteck

Wir zahlen bar!

Bitte Personalausweis mitbringen
Vorstadt 6 in ENGEN bei
Kommissionshaus Knapp
in der Altstadt

Mo - Fr 9.00 - 12.30 und 14.30 - 18.00
Samstag 9.00 - 12.30 Uhr

Tel. 07733 / 97 82 58 Mobil 0163 7963406
www.kommissionshaus-knapp.de

Den alten Schmuck
verkaufen ...

Gold zu Geld - seriöse
Beratung inbegriffen

ERHARDT MARKISEN



ERHARDT WINTERRABATT

Aktionsprodukte:

- > 10 % Winterabbatt auf ausgewählte
ERHARDT Markisen
- > 5 % Winterabbatt auf ERHARDT
Terasseverkleidungen
- > 5 % Winterabbatt auf GUBE Lamellen

Wir als Fachpartner beraten Sie gerne!

KELLHOFER

Schmiedeschut - Rollläden - Fenster
Werner-von-Siemens-Str. 20a
78239 Rielasingen
Tel. 07731 799530
Fax: 07731 7995322
info@kellhofer.de
www.kellhofer.de



Heizung Sanitär Montage

Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de